

اخلاق فضیلت

بهیان کلی، یک فضیلت، یک خصلت شخصیتی قابل تحسین یا مطلوب است. بنابراین می‌توان گفت اخلاق فضیلت شکلی از تأمل و تفکر است که برای این قبیل خصایل شخصیتی مرتبه و موقعیتی اساسی قابل است. اخلاق فضیلت من حیث هو، اغلب در مقابل آن رویکردها به فلسفه قرار دارد که بر قواعد، تکالیف یا یک الزام کلی نیکوکاری تأکید می‌ورزند، هرچند که رابطه واقعی میان این برداشت‌های گوناگون خود یک موضوع قابل بحث است.

نوشته: چین پورتر

ترجمه: انساء الله رحمتی



فلسفه اخلاق - اگر آن را یک رشته نظام یافته لحاظ کنیم - با تأمل درباره ماهیت فضایل و جایگاه آنها در تصوری شامل و فراگیر از کمال بشری آغاز می شود. تأمل اخلاقی، تحت تأثیر مکتب روافقی^۲ و سپس آین مسیحیت^۳ ماهیت تکلیف و قانون اخلاقی را نیز بطور روزافروزن مورد بحث قرار داده است ولی تصور فضیلت و مفاهیم وابسته، همچنان تا اواخر قرون وسطی بر تأمل درباره حیات اخلاقی مسلط بوده‌اند. اما با ظهور مدرنیته،^۴ مفهوم فضیلت به تدریج جایگاه اساسی خود را در تأمل اخلاقی از کف داد و مفاهیم قانون، تکلیف و الزام به جای آن نشستند. فلاسفه اخلاق موضوع فضیلت را تا دهه ۱۹۵۰ غالباً مغفول نهاده بودند. هرچند نمی‌توان گفت که تأمل درباره فضایل محوریت اولیه خود را باز یافته است، ولی به یقین یکی از موضوعات مسلط و مورد علاقه فلاسفه اخلاق معاصر، مخصوصاً محققان جوانتر است.

تاریخ موضوع

مفهوم فضیلت (آرته) نقشی اساسی در نوشه‌های «هومر» ایفا می‌کند، در این نوشه‌ها فضیلت حاکم از کمال یا جوانمردی است، نه حاکمی از چیزی که ما معمولاً فضیلت اخلاقی، چنانکه باید، تلقی می‌کنیم. در دوره حماسی^۵ [تاریخ یونان]، «فضیلت» می‌توانسته است ناظر به هر کیفیتی باشد که فرد را بر اجرای نقش خویش در جامعه بروشی قابل ستایش، توانا می‌سازد. مثلًا، شجاعت و توان رزمی فضایل مشخصه جنگ آوران اشرافی و وفاداری و حیاء فضایل مشخصه زنان هستند. در جامعه آتنی قرن پنجم پیش از میلاد فضایل مناسب با یک جامعه جنگ افروزتر به تدریج در بافت حیات شهری جای خود را به فضایل دیگر داده با گرگون شد. این تغییرات اجتماعی، به نوبه خود، به تلاش‌های برای ارائه تبیینی نظام یافته از فضیلت مؤذی شد. سقراط، اولین نمونه فیلسوف اخلاق تلقی شده، لیکن همانضور که محققان اخیر پادآور شده‌اند، فلاسفه دیگر و نیز تراژدی‌نویسان آتنی بنیادهایی برای تأمل و تفکر نظام یافته درباره فضایل تأسیس کرده‌اند (Nussbaum, 2,86,pp.23-84, Mac Intyre 1984, pp.131-45)

افلاطون، معروف‌ترین شاگرد سقراط اولین تحقیق فلسفی مبسوط را درباره فضایل که تا آن موقع بخشی درباره آنها نشده بود، ارائه کرده است. در سراسر نوشه‌های افلاطون شاهد تلاش‌های ذهنی درخشنan و دقیق برای کتاب آمدن با ناسازگاری‌ها و شکاف‌هایی هستیم که در سنت پذیرفته او در خصوص فضایل وجود دارند. بطور خلاصه، او استدلال کرده است که فضیلت، اگر به درستی فهمیده شود، اساساً معرفت یا بصیرتی نسبت به چیزی است که حقیقتاً خیر است. فردی که دارای این معرفت است قادر است مؤلفه‌های مختلف نفس خویش را در نسبت صحیحی با یکدیگر قرار داده و مطابق با بصیرتش نسبت به خیر عمل کند. از آنجاکه فضایل صور معرفت‌اند، در حقیقت همه آنها ذاتاً یکی هستند. لذا افلاطون به آموزه وحدت فضایل که بسیار مورد بحث قرار گرفته، قایل بوده است. به علاوه افلاطون معتقد بوده است که فضیلت قابل تعلیم است، همه اعمال آدمی از نوعی جهل ناشی می‌شوند و فقط شخص با فضیلت حقیقتاً سعادتمند است (Mussbaum, 1986, pp.85-234).

ارسطو، شاگرد افلاطون، نیز به نوبه خود، تبیین بدیل از فضایل ارائه کرده و کوشیده است با ناسازگاری‌های سنت حمامی کتاب باید. ارسطو تبیین خویش از فضایل را بر تبیین مسبوق به مابعدالطبیعه، درباره خیر بشری مبتنی کرده است که بر طبق آن آرمانهای رایج حیات فضیلتمندانه را منظم ساخته و معیارهایی برای متمايز ساختن فضایل حقیقی از هماندهای آنها ارائه کرده است (Macintyre, 1994, pp.146-64, Nussbam, 1986, pp.235-372)

تبیین هنگاری او از فضایل مشتمل بر ادعایی است که بسیار غلط فهمیده شده است و آن این است که رفاقت فضیلتمندانه نشان دهنده یک حد وسط^۶ است که ناظر به نوعی توازن مقتضی میان دو نوعی رقیب است و بواسطه حکمت عملی^۷ تعیین یافته است (Stocher, 1990, pp. 129-64). او همچنین، در مقابل افلاطون، استدلال کرده است که ممکن است به خیر علم داشته و در عین حال خلاف آن علم عمل کنیم، و بدین سان بخشی مبسوط درباره مسئله ضعف اراده^۸ به راه انداخته است.

به تبع این، همه مکاتب فلسفی عمدۀ و بسیاری از سنت‌های

تكلیف و قانون اخلاقی، دیگر قابل قبول نیست. تصور قانون اخلاقی هیچ معنای ندارد مگر اینکه ما به یک قانونگذار الهی معتقد باشیم، که بسیاری از ما چنین اعتقادی نداریم و تصور کانتی از عقل که خود قانونگذار خود است، حقیقتاً تصوری ناسازوار است. او، با توجه به این موقعیت، استدلال کرده است که ما باید به تبیین ارسطوی از فضایل بازگردیم تا نقطه عزیمتی برای یک فلسفه اخلاق بدیل که ریشه در علم النفس فلسفی^{۱۳} در احیاء شده دارد، تمهد کنیم. به تبع آن، السدیر مکایتایر^{۱۴} در کتاب پایان فضیلت استدلال کرده است که اخلاق معاصر چیزی بیش از پس مانده‌هایی جست و گریخته از سنت‌های متقدم‌تر نیست، و به همین دلیل نمی‌تواند گفтар اخلاقی را در سطح عمومی یا فلسفی زنده نگهادار (MacIntyre, 1984, pp. 51-78). بر طبق دیدگاه وی، تلائم در گفтар اخلاقی فقط در بافت سنت‌های جزئی، که بواسطه فضایلی که توصیه و رذائلی که نفی می‌کنند، فحوای اخلاقی انضمامی به آنها بخشیده شده است، قابل حصول است (pp. 204-43).

تأثیر متعاقب این نویسنده‌گان حاکی از آن است که آنها نوعی نارضایی مشترک نسبت به سنت و سویی که فلسفه اخلاق از آغاز قرن نوزدهم اتخاذ کرده، دارند. به علاوه آنها بر علاقه و اهتمامی احیاء شده نسبت به نویسنده‌گان کلاسیک به عنوان منابعی برای تفکر اخلاقی معاصر اعتماد کرده و به پرورش و تقویت آن علاقه کمک کرده‌اند. مخصوصاً باز هم ارسطور را به عنوان منبعی برای تفکر اخلاقی مناسب تشخیص داده‌اند. این تشخیص هم بر تمايل به بررسی نظریه وی درباره فضایل بر طبق خود آن نظریه، مرتباً بوده است و هم به انگیزش تحقیقات فلسفی پیشتر درباره فضایل کمک کرده است.

پیشرفت‌های معاصر

از زمان تحقیقات آنسکمب و مکایتایر، تحقیقات قابل ملاحظه‌ای درباره فضایل و موضوعات وابسته، از جمله مفad اخلاقی شخصیت، ماهیت حکم، مفad اخلاقی عواطف، اهمیت التزام‌ها، روابط و نقش‌های جزئی برای حیات اخلاقی صورت

دینی عالم یونانی‌آبی و رومی در سنت جاری تأمل درباره فضایل شرکت جسته‌اند. متفق‌ترین نویسنده‌گان این دوره، حداقل در غرب قرون وسطی، عبارتند از سنکاروaci و سیرون التقاطی (که نوشته‌های اخلاقی اش بسیار متأثر از روایات است) و متکلمان مسیحی گریگوری کبیر و آگوستین. تأمل و تفکر قرون وسطی درباره فضایل در همان راستا ادامه یافت و آرمانهای مشخصاً مسیحی فضایل دینی (ایمان، امید و نوعدوستی) را در سنتی که بر فضایل اصلی دوراندیشی، عدالت، اعتدال و برداری متمرکز شده بود، جای داد. معروفترین بحث قرون وسطی درباره فضیلت بحث توماس آکویناس است که میان عناصر ارسطوی و نوافلاطونی جمع کرده است، عناصر نوافلاطونی از طریق آگوستین، دیونوسيوس - مزعم^۹ و شماری از دیگر نویسنده‌گان مسیحی متقدم به او رسیده است. اما خطاست که فرض کنیم تأمل درباره فضایل، در این دوره، به الهیات مسیحی محدود بوده است. اگر بخواهیم فقط یک نمونه خلاف این را ذکر کنیم، فیلسوف و خاخام یهودی، موسی بن میمون، نیز نظریه‌ای درباره فضیلت بسط داده که به سبکی مشخص و اصلی میان عناصر فلسفی و یهودی سنتی جمع کرده است.

طی دوران جدید، تا اواخر قرن نوزدهم فلاسفه اخلاق همچنان توجه زیادی را مصروف فضایل می‌کردند. اما پس از این مقطع اخلاق کانتی^{۱۰} و اصالت فایده^{۱۱} بر فلسفه اخلاق حاکم شدند و علاقه و اهتمام به فضایل به عنوان یک موضوع مستقل برای تأمل و تدبیر رو به ضعف نهاد، خواه بدليل اینکه مقاهیم روشنگری از فرد، تصور فضیلت را غیرقابل فهم ساخت (Macintyre 1984, pp. 63-61) و خواه بدليل اینکه سنت‌های فضایل نتوانند پیچیدگی گفтар اخلاقی جدید را همراهی کنند.

(Schneewind, 1990)

فراموش شدگی فضیلت در میان فلاسفه اخلاق، پس از ظهور مقاله معروف الیابت آنسکمب^{۱۲} تحت عنوان «فلسفه اخلاق جدید» (L2 58-1982) تغییر کرد. آنسکمب در آن مقاله استدلال می‌کند که مقاهیم اصلی فلسفه اخلاق زمانه اول، یعنی

جدید برای دست یابی به نظریه‌ای درباره اخلاق به راهی ناصواب هدایت شده است و باید به نفع تمسکی به برداشت‌هایی از فضیلت و مفاهیم وابسته، از آن صرف نظر شود. بدین سان، آنها، شاید به نحو تأسف آوری، به عنوان مخالفان نظریه‌پردازی اخلاقی^{۱۸} معروفی شده‌اند.

توجه به این نکته مهم است که ویلیامز، نویسنده و پژوهشگر فلسفه دیگری که در دیدگاه‌هایشان مشترک هستند، امکان تحقیق فلسفی ثمر بخش درباره اخلاق را منتفی نمی‌دانند. حداقل، ویلیامز امکان بسط و توسعه تبیینی سازنده از حکم اخلاقی را نمی‌نکرده است (William, 1985, p.17). در این بافت، «نظریه» معنایی خاص تر یافته است. یعنی این نویسنده‌گان نظریه اخلاقی را تبیینی نظام یافته از حکم اخلاقی که همه این قبیل احکام را در نوعی اصل اخلاقی بنیادین (فی‌المثل الزام)، یا به حداقل رسانیدن بهروزی) جای می‌دهد و رویه‌ای برای حل تمامی مسائل اخلاقی بر آن مبنای ارائه می‌کنند، دانسته‌اند. نوعاً، مخالفان نظریه‌پردازی اخلاقی وجود یک اصل اخلاقی بنیادین یا امکان یک روش تصمیم‌گیری برای احکام اخلاقی یا (معمولًا) هر دو را انکار می‌کنند.

بر این اساس مفاد اخلاق فضیلت بر روایت این نویسنده‌گان را می‌توان بر وقیعیت چیزی که اثبات می‌کنند، در مقابل چیزی که رهیافت غلط نظریه پردازان اخلاقی تلقی می‌کنند، فهم کرد. هرچند بسیاری از این نویسنده‌گان که عنوان مخالف نظریه‌پردازی اخلاقی را تداعی می‌کنند، توافق دارند که هر دو فرض بنیادین نظریه اخلاقی اشتباه است، می‌توان تفاوت‌هایی را در تکیه کلام آنها، هم به حسب چیزی که علاقمند به انکار آن هستند و هم به حسب چیزی که سعی بر اثبات آن دارند، تشخیص داد. مثلاً، برای برخی، اخلاق فضیلت از آن جهت جذابیت دارد که بیانگر این واقعیت است که احکام هنجاری ما بمنحوی تحويل ناپذیر متکبر^{۱۹} است. برخی دیگر پیشتر علاقمند به آنند که از اخلاق فضیلت در جهت تمهد جایگزینی برای رویه‌ها تصمیم‌گیری نظریه اخلاقی جدید، بهره‌برداری کنند. معمولًا این جایگزینی بر حسب تبیینی از حکم که ارسوط مورد

گرفته است. بیشتر نویسنده‌گانی که در این مباحثات شرکت داشته‌اند، تحقیقات خوبیش را - حداقل تا حدی - واکنش‌های در مقابل خطاهای و تحریفات پدید آمده توسط مکاتب مسلط فلسفه اخلاق می‌دانسته‌اند. به عین دلیل بحث معاصر را می‌توان بروفق چیزی که طرف‌های مختلف علیه آن واکنش نشان داده‌اند، سازماندهی کرد. این امر ممکن است بیش از اندازه سلبی به نظر برسد، ولی حداقل دارای این مزیت است که چیزی را که نویسنده‌گان مختلف مفاد و مضمون اخلاق فضیلت می‌دانند، به ما می‌شناساند. در عین حال، هر طبقه‌بندی از این قبیل، فقط می‌تواند راهنمایی تقریبی به چیزی که مجموعه‌ای از مباحثات کاملاً پیچیده است، باشد و بیشتر فیلسوفان عمده شرکت‌کننده در این بحث، را می‌توان به بیش از یک نحوه طبقه‌بندی کرد.

یک منظر در این بحث بواسطه این دیدگاه شکل گرفته است که چیزی از بنیاد ناصواب در تصوری از اخلاق که بر جوامع صنعتی امروز حاکم است، وجود دارد. آنکه و مک اینتاير هردو به این دیدگاه معتقدند. بطور اخص، آنها بر این اتفاق دارند که ما شبکه سنتی رویه‌ها^{۲۰} و باورهایی را که فقط در ظرف آن، گفتار اخلاقی متنق مسکن خواهد بود، از دست داده‌ایم. بنابراین می‌توان گفت مفاد مقصود اخلاق فضیلت برای این نویسنده‌گان و اتباع آنها، احیاء یا ساختن شبکه‌ای برای تحلیل هنجاری است که در ظرف آن گفتار اخلاقی متنق عقلانی یکبار دیگر ممکن باشد.

گروه دیگر از فلاسفه هرچند از بسیاری جهات شبیه گروه اول هستند در تلقی خود از مسئله اصلی بحث، با آنها اختلاف نظر دارند. در نظر این نویسنده‌گان مشکل این نیست که مفهوم کلی اخلاق تلائم خود را از دست داده است، بلکه بیشتر این است که رشته دانشگاهی فلسفه اخلاق سمت و سویی غلط پیدا کرده است. متنفذترین طرفداران این منظر عبارتند از سرتارد ویلیامز^{۲۱} (1985) و مارتا نویسان^{۲۲} (1986)، ولی شماری از دیگر فیلسوفان مهم اخلاقی نیز می‌توانند در این فهرست ذکر شوند. این نویسنده‌گان همگی اتفاق نظر دارند که طرح دوران

به گونه‌ای مرتبط یا متعدد هستند که هر کس حقیقتاً یک فضیلت را واحد باشد، بالضروره همه آنها را واحد است، هنوز مورد بحث قرار می‌گیرد. اما بسیاری از مباحث اصلی اخلاق فضیلت معاصر، در میان نویسنده‌گان کلاسیک مطرح نشده و یا اگر هم مطرح شده با تفاوت‌هایی قابل ملاحظه مطرح شده‌اند.

از جمله موضوعاتی که برای بحث معاصر اساسی هستند، یک مجموعه را می‌توان موضوعات مفهومی^{۲۲} توصیف کرد. منظور از فضیلت چیز و مفهوم فضیلت چه ارتباطی با مفاهیمی چون عادت^{۲۳} و ملکه^{۲۴} دارد؟ عموماً پذیرفته شده است که فضایل را نمی‌توان به تعابیل به انجام انواع معینی از اعمال تحويل کرد، ولی در آن صورت به موجب چه معیارهای می‌توان معلوم کرد که آیا یک شخص دارای فضیلی معین است و یا به طور کلی با فضیلت است؟ همانطور که آنکه ملخصه ملاحظه کرده است، بسیاری از این موضوعات پرسشهایی برای فلسفه نفس^{۲۵} و همچنین پرسشهایی برای فلسفه اخلاقی (یا پرسشهایی برای فلسفه نفس) اند به جای آنکه پرسشهایی برای فلسفه اخلاق باشند). (1981 [1958], pp.41-2).

یک مجموعه پرسشهای مرتبط زمانی مطرح می‌شوند که می‌پرسیم چگونه فضایل خاص را به صورت مفهوم دریابویم. معنای شجاع، خویشنده و مهربان بودن، چیست؟ شماری از نویسنده‌گان فضایل را ضرورتاً مبارزه گر^{۲۶} دانسته‌اند، یعنی تصور کرده‌اند که فضایل به واسطه وسوسه‌ای مکرر یا عافظه‌ای منفی که آن را تصحیح می‌کنند، توصیف می‌شوند. بر طبق این دیدگاه، فی المثل، خویشنده‌یاری [= اعتدال] به حسب تقابل با طمع و شجاعت به حسب تقابل با ترس و مانند آن فهمیده می‌شوند. مشکل این رویکرد، جدای از این واقعیت که شخصیت‌های مهمی در این سنت (هم ارسطو و هم آکویناس، اگر بخواهیم به همین دو شخصیت بسته کنیم) آن را مردود دانسته‌اند، این است که این رویکرد در مورد [فضیلت] عدالت اصولاً هیچگونه کارآئی ندارد و با بررسی دقیق معلوم می‌شود که حتی در مورد شجاعت یا خویشنده‌یاری هم، بخوبی کارآمد

استفاده قرار می‌دهد، بسط یافته است، گو اینکه همچنین تبیین‌های مهمی از حکم ارائه شده است که نظرات لودویگ ویتگشتاین و دیوید هیوم را مورد استفاده قرار می‌دهند.

گروه سوم از فلسفه‌دانی که در اخلاق فضیلت سهم داشته‌اند، مفهوم کلی ما از اخلاق یا از نظریه اخلاقی را، آنگونه که معمولاً عملی شده است، بطور تام و تمام نمی‌کنند. ولی مدعی اند که فلاسفه اخیر برخی جوانب مهم حیات اخلاقی را مغفول نهاده‌اند و اخلاق فضیلت روشنی برای پرداختن به این مباحث ارائه می‌کند. به علاوه، شمار روزافزونی از فلاسفه، به اخلاق فضیلت همچون شبکه‌ای برای کشف آرمانها و مباحث اخلاقی مخصوص روی آورده‌اند، بالاخره، برخی از مطالعاتی که در این باره انجام شده است، کوشیده‌اند تا اخلاق فضیلت را همچون مبنای برای نقادی اجتماعی مورد بهره‌برداری قرار دهند. مکاینتایر دفاع خوبی از فضایل را به نقادی لیرالیسم پیوند زده است (MacIntyre, 1984, pp.244-55)، ولذا این دیدگاه معمول را که اخلاق فضیلت قربانی طبیعی با یک بینش سیاسی محافظه کارانه یا جامعه‌گرایانه^{۲۰} دارد، تقویت کرده است. و اما برخی فلاسفه سیاسی با پروردن تبیین‌های از فضایل که مشخصه لیرالیسم به عنوان یک شیوه زندگی است، با این فرض مخالف کرده‌اند. همچنین باید توجه داشت که شماری از متفکران طرفدار آزادی زنان^{۲۱} فضیلت و مقولات وابسته را برای نقادی آرمانها و رویه‌های مسلط، مورد استفاده قرار داده‌اند.

مباحث رایج

مباحثی که تأمل کلاسیک درباره فضایل را شکل می‌داده‌اند، هنوز در میان فلاسفه امروز مورد بحث قرار می‌گیرند. مثلاً هنوز می‌توان بحث‌های مبسوطی درباره رابطه میان فضایل و عقل یا معرفت از یک سو، و عواطف و اندیشه‌ها، از سوی دیگر، یافت. به علاوه، بحث‌هایی درباره این ادعای ارسطو که فضیلت حد وسط میان انواع مختلف ضعف و قصورهای اخلاقی را تحصیل می‌کند، وجود دارد، و نیز این نظریه که فضایل

اخلاق فضیلت، اینکه این دیدگاه سنتی را که داشتن یک فضیلت بالضروره مستلزم داشتن همه آنهاست، مردود می‌دانند (برای دفاعی نادر از دیدگاه سنتی نگاه کنید به، 1990، Stocker, pp.129-64). برخی قایلان به اخلاق فضیلت که مهمترین ایشان میخائل اسلوت^{۳۳} (1992) است از رد و رفض دیدگاه سنتی فراتر رفته و تأکید می‌ورزند که لزومی ندارد فضایل اصولاً کیفیاتی اخلاقاً مددوه باشد. بر اساس این دیدگاه مقوله «با فضیلت»^{۳۴} می‌باید بر مفاهیمی از آنچه تحسین‌آمیز و مددوه است، مشتمل باشد و بر حسب چنین چیزی و نه بر حسب چیزی که اخلاقاً خیر است، بسط داده شود.

سومین مجموعه از مباحث را می‌توان مباحث اجتماعی^{۳۵} توصیف کرد. یکی انگاشتن اخلاق فضیلت با سیاست‌های [= خط‌مشی‌های] جامعه‌گرایانه و محافظه‌کارانه (هرچند، همانطور که در بالا گفته شد، مورد مخالفت طرفداران لیبرال اخلاق فضیلت^{۳۶} قرار گرفته است) برخی منتقدان را به این پرسش سوق داده است که آیا سنت‌های فضایل مبنای کافی برای یک نقد اجتماعی تمام عیار ارایه می‌کنند. همچنین، استدلال شده است که سنت‌های فضایل متابعی کافی برای میانجیگری در نزاع اجتماعی موجود در جوامع صنعتی ارائه نمی‌کنند. بالاخره، اخلاق فضیلت به این اعتبار که محرك و مشوق اخلاق فرقه‌ای است مورد انتقاد قرار گرفته و یا در غیر این صورت، استدلال شده است که یکی انگاشتن وئیق فضایل با سنت‌های چیزی حقاً اشتباه است.

اخلاق فضیلت و فلسفه دین

ممکن است مایه شکگشتی باشد که مطالبی این همه اندک

نیست. مع الوصف، بهنظر نمی‌رسد که فضایل خاص مفهوماً با انواع اعمال جزیی پیوند داشته باشد، حداقل به این صورت که انواع معنی از اعمال وجود داشته باشد که همیشه با فضایل خاص مرتبط بوده، یا همیشه ضد آنها باشند.

یک بحث مفهومی بسیار مهم به رابطه میان داشتن فضایل یا عملی کردن آنها و تبعیت از قواعد اخلاقی مربوط می‌شود. هیچیک از مدافعان اخلاق فضیلت تحويل فضیلت به ملکه تبعیت از قواعد اخلاقی را نمی‌پنیرد، لیکن مباحثات قابل ملاحظه‌ای بر سر اینکه رابطه آنها را چگونه باید فهمید، وجود دارد. برای بعضی، قواعد اخلاقی در بهترین حالت دستورالعمل‌های تقریبی یا «قواعدی سرانگشتی»^{۲۷} هستند که می‌توانند و می‌باید جای خود را به حکم دوراندیشانه^{۲۸} فرد دارای حکمت عملی کمال یافته بدهنند. برخی دیگر جایگاهی مستقل برای رفتار تابع قاعده، در حیات اخلاقی، قایل می‌شوند، هرچند که هنوز تبعیت از قاعده مرتبط با فضایلی چون عدالت یا وظیفه‌شناسی^{۲۹} دانسته می‌شود. در نظر برخی نیز قواعد اخلاقی همچون شیوه عمل‌هایی هستند که فضایل را تغذیه کرده و پرورش می‌دهند.

دومین مجموعه از مباحث را می‌توان هنجاری^{۳۰} توصیف کرد، گو اینکه آنها ارتباط روشنی با مباحث مفهومی توصیف شده در فوق دارند. یک پرسش بدیهی که در این ارتباط مطرح می‌شود به رابطه میان سنت‌های پذیرفته فضایل و مدافعان معاصر آنها مربوط می‌شود. آیا شناسایی سنتی دوراندیشی [= فرزانگی]^{۳۱}، عدالت، اعتدال و بردازی [به عنوان فضایل] هنوز می‌تواند قابل دفاع باشد، یا اگر نه، کدام فضایل برای ما اساسی‌اند؟ در حقیقت، آیا حتی معقول است که برخی فضایل را به عنوان فضایل اولیه^{۳۲} یا مهمترین فضایل تعریف کنیم.

علاوه، تا کجا باید فضایل را کیفیات اخلاقاً مطلوب تلقی کنیم؟ تا حدی، این پرسش بر حسب دفاع یا رد آموزه سنتی وحدت یا ارتباط فضایل دنبال می‌شود. بیشتر قایلان به

اندیشمندان جوانتر به احیای اخلاق فضیلت آکویناس عطف توجه کرده‌اند. و اما علاقه به آکویناس، همچون یک مسیح مستقل برای اخلاق فضیلت تا حدی در میان عالمان الهیات و یقیناً در میان فلاسفه محدود شده است، شاید این امر معلوم این واقعیت بوده است که وسیعاً - هرچند به غلط - تصور بر این است که آکویناس در هر جنبه تفکر اخلاقی‌اش که به صراحت الهیاتی نیست از ارسطو تبعیت کرده است.

شاید مهمترین سهم اصلی که اخلاق فضیلت در فلسفه دین داشته، از طریق تحقیقات لی برلی^{۴۲}، مخصوصاً کتاب وی منسیوس و آکویناس (۱۹۹۰) بوده است. در یک سطح این کتاب مطالعه‌ای تطبیقی درباره تبیین‌هایی از فضیلت است که توسط منسیوس^{۴۳} (۲۸۹ - ۳۷۱)، فیلسوف چینی، و آکویناس پروردیده شده است. اما، علاوه بر این برلی نوعی روش‌شناسی برای مطالعه تطبیقی درباره تبیین‌های دینی مختلف از فضیلت و اخلاق پروردیده است. این روش‌شناسی برگرفته از تحلیل آکویناس از فضایل است که در بافت نظریات مردم‌شناختی معاصر قرار گرفته است (203 - 169، pp. 1990). به این طریق، او مدعی است که رویکردی ارایه کرده است که از ملاحظه شاهد های سطحی به عنوان شاهد های ناقص احتراز می‌کند، ولی نقاط تماس جالب توجهی را در میان تفاوت های ظاهر این دین مکثوف می‌دارد. فقط زمان خواهد گفت که وعده برلی مبنی بر کار اصیل و مهم تا چه حد محقق شده است.

درباره رابطه میان اخلاق فضیلت و تفکر دینی گفته شده است. به هر حال، در واقع، در این قرن عالمان الهیات و فلاسفه دین در تشخیص اهمیت بالقوه اخلاق فضیلت، گنبدتر از فلاسفه اخلاق بوده‌اند. تحقیقاتی درباره موضوعیت و ارتباط فضایل با فلسفه دین^{۳۷} یا با الهیات مسیحی^{۳۸} صورت گرفته است، اما، فلاسفه دین علاقمند به مباحث اخلاقی، بیشترین توجه خویش را به موضوعات دیگری چون نظریات مبنی بر فرمان الهی درباره اخلاق^{۳۹} معطوف داشته‌اند. شمار روزافزونی از عالمان الهیات موضوعیت اخلاق فضیلت سنتی و معاصر برای علایق مشخص، خودشان را مورد کندوکاو قرار داده‌اند. احیاء تحقیق مشخصاً الهیاتی درباره فضایل فقط در دهه ۱۹۷۰ با جدیت آغاز شده است و می‌ماند که ملاحظه کنیم دامنه تأثیرش تا چه حد خواهد بود یا مهمترین سهم‌های مشخص اش کدامها خواهد بود.

به نظر می‌رسد که ممکن است آکویناس تأثیری شبیه به تأثیر ارسطو بر فلاسفه اخلاق، در میان عالمان الهیات و فلاسفه دین ایفا کند. در واقع، تا حدی هم چنین بوده است. طی اولین دهه‌های قرن بیستم، شماری از اندیشمندان بر جسته کاتولیک قرائت‌های نوبن مهمی از الهیات آکویناس از جمله الهیات اخلاقی^{۴۰} و بحث وی درباره فضایل دینی^{۴۱} به دست داده‌اند. این کار، یکی از مهمترین منابع برای احیای الهیات اخلاقی کاتولیک، در قرن بیستم بوده است. اخیراً، شماری از

بی‌نوشتها

- 25. Philosophy of mind.
- 26. Conflictual.
- 27. Rules of thumb.
- 28. Prudential [= ناشی از فرزانگی]
- 29. Conscientiousness.
- 30. Normative.
- 31. Prudence.
- 32. Primary.
- 33. Michael Slote.
- 34. Virtuous.
- 35. Social.
- 36. Liberal Virtue ethicists.
- 37. Philosophy of religion.
- 38. Christian theology.
- 39. Divine command theories of morality.
- 40. Moral theology.
- 41. Theological virtues.
- 42. Lee Yearley.
- 43. Comparative study.
- 44. Mencius.

۱. این نوشته ترجمه مقاله Virtue ethics از کتاب راهنمای فلسفه دین با مشخصات کتابشناختی زیر است:

- A Companion to Philosophy of Religion, Edited by Philip L.Quinn and Charles Taliaferro.
- 2. Stoicism.
 - 3. Christianity.
 - 4. Modernity.
 - 5. Heroic period.
 - 6. a mean.
 - 7. practical wisdom.
 - 8. Weakness of the will.
 - 9. Pseudo-Dionysius.
 - 10. Kantianism.
 - 11. Utilitarianism.
 - 12. Elizabeth Anscombe.
 - 13. a renewed philosophical psychology.
 - 14. Alasdair MacIntyre.
 - 15. Practices [= شیوه عمل‌ها].
 - 16. Bernard Williams.
 - 17. Martha Nussbaum.
 - 18. Moral anti-theorists.
 - 19. Pluralistic.
 - 20. Communitarian.
 - 21. Feminist.
 - 22. Conceptual.
 - 23. Habit.
 - 24. Disposition.